



*Europeiska ekonomiska och sociala kommittén*

Bryssel den 29 maj 2006

## **PLENARSESSIONEN**

**DEN 17–18 MAJ 2006**

### **SAMMANFATTNING AV ANTAGNA YTTRANDEN**

**EESK:s yttranden finns tillgängliga på de officiella språken på kommitténs webbplats på följande adress:**

**[http://www.eesc.europa.eu/documents/summaries\\_plenaries/index\\_fr.asp](http://www.eesc.europa.eu/documents/summaries_plenaries/index_fr.asp)**

## 1. EU:s FRAMTID – PERIODEN FÖR EFTERTANKE

- *Utkast till yttrande: "Bidrag till Europeiska rådet den 15–16 juni – Perioden för eftertanke"*

– **Huvudföredragande:** Henri Malosse (Arbetsgivargruppen – FR)

– **Referens:** CESE 513/2006 fin – CESE 745/2006

– **Huvudpunkter:**

Vid Europeiska rådets möte den 15–16 juni 2006 kommer stats- och regeringscheferna att sammanfatta de initiativ som tagits under perioden för eftertanke, som beslutades vid Europeiska rådets möte i juni 2005 som en följd av misslyckandet i processen för att ratificera det konstitutionella fördraget i Frankrike och Nederländerna. Man skall också besluta om vilka steg som skall tas härnäst.

I detta sammanhang har EESK velat bidra till debatten, inte enbart genom att upprepa tidigare ståndpunkter till förmån för det konstitutionella fördraget, utan också genom att formulera ett antal rekommendationer riktade till både rådet och kommissionen.

Dessa rekommendationer vilar på det grundläggande antagandet att den identitetskris som EU genomgår idag och de reservationer som medborgarna ger uttryck för i förhållande till unionen mer handlar om unionens nuvarande funktion och politik än om det konstitutionella fördraget i sig.

EESK föreslår därför följande:

- Att man i lösningen för att ta sig ur krisen bör värna om de framsteg och den balans som uppnåtts i det konstitutionella fördraget och beakta att fördraget hittills har ratificerats av 15 medlemsstater.
- Det är Europeiska kommissionens och Europeiska rådets uppgift att inom ramen för sina respektive befogenheter lägga fram lämpliga förslag så att grunden kan läggas till en vision om Europas framtid som ger medborgarna framtidstro och ger EU:s politik ett konkret innehåll så att den motsvarar befolkningens förväntningar.

EESK formulerar mot den bakgrunden en rad rekommendationer till Europeiska rådet på fyra centrala områden som syftar till att

- främja ett bättre styresskick inom EU genom att redan i förväg genomföra de mest nyskapande beståndsdelarna i det konstitutionella fördraget, bl.a. att ge större plats åt det civila samhällets organisationer och institutioner som företräder dessa i utformningen av politiken och i gemenskapens beslutsprocess,

- ge gemenskapspolitiken och EU-medborgarskapet mer innehåll och föreslå verkliga gemensamma politiska insatser på områden där den europeiska dimensionens mervärde inte längre behöver bevisas,
- i full utsträckning använda de befintliga fördragen och de klausuler i Nicefördraget som gör det möjligt att övergå till beslut med kvalificerad majoritet inom vissa områden i politiken för sociala, rättsliga och inre frågor, genom att stärka den ekonomiska styrningen och ta itu med de förseningar och brister som finns på många områden inom gemenskapens verksamhet,
- uppmuntra medlemsstaterna att utforma en EU-informationspolitik som är trovärdig och sammanhängande och bygger på nätverk av organisationer i det civila samhället.

Sammanfattningsvis anser EESK att det krävs att ny trovärdighet ingjuts i det europeiska projektet för att man skall kunna övervinna den identitetskris som i dag genomsyrar Europa och för att integrationsprocessen skall få ny legitimitet.

- **Kontaktperson:** *Patrick Fève*  
(Tfn (32-2) 546 96 16 – e-post: [patrick.feve@eesc.europa.eu](mailto:patrick.feve@eesc.europa.eu))

## 2. INRE MARKNADEN OCH SAMMANHÅLLNING

- ***Personbilsbeskattning i EU***

- **Föredragande:** **Virgilio Ranocchiar** (Arbetsgivargruppen – IT)
- **Referens:** KOM(2005) 261 slutlig – 2005/0130 (CNS) – CESE 749/2006
- **Huvudpunkter:**

EESK uttrycker sitt fulla stöd för förslaget till direktiv som syftar till att få den inre marknaden att fungera bättre och att främja miljöns hållbarhet. EESK välkomnar att man för första gången tar till den tredje pelaren, den som rör beskattningen, för att minska koldioxidutsläppen (CO<sub>2</sub>) och är också överens med kommissionen vad gäller bedömningen av vilka positiva följder som ett sådant förslag kan få på medborgarnas fria rörlighet och på bilindustrin.

EESK uppmanar kommissionen att föra en fortlöpande diskussion och samarbeta med medlemsstaterna så att genomförandet av det nya systemet för personbilsbeskattning sker på ett samordnat sätt. EESK betonar också behovet av en integrerad strategi för att uppnå en ökad miljömässig hållbarhet inom vägtransporterna.

- **Kontaktperson:** *Imola Bedo*  
(Tfn (32-2) 546 83 62 – e-post: [imola.bedo@eesc.europa.eu](mailto:imola.bedo@eesc.europa.eu))

- **Beskattning i hemvistlandet för små och medelstora företag**

- **Föredragande: Philippe Levaux** (Arbetsgivargruppen – FR)

- **Referens:** KOM(2005) 702 slutlig – CESE 742/2006

- **Huvudpunkter:**

EESK ställer sig liksom tidigare positivt till en långsiktig harmonisering av skattereglerna på EU-nivå. Dessvärre stöter harmoniseringen fortfarande på en lång rad problem. Under dessa omständigheter vill EESK framhålla följande:

- Kommittén upprepar sitt stöd till kommissionens riktlinjer och ansträngningar för att underlätta utvecklingen av små och medelstora företags verksamhet, men ställer sig dock frågande till det föreslagna instrumentets effektivitet och begränsningar.
- Eftersom det är fråga om ett pilotprojekt anser kommittén att det hade varit lämpligare att föreslå ett bättre avgränsat system utgående från konkreta erfarenheter och från frivilliga åtaganden av vissa medlemsstater och branschorganisationer för små och medelstora företag. Försöksperioden hade kunnat begränsas till fem år, följt av en utvärdering av de positiva erfarenheterna och ett genomförande av de användbara elementen.
- Kommittén föreslår att kommissionen tar intryck från material i en rad tidigare EESK-yttranden i syfte att formulera riktlinjer som på lång sikt erbjuder små och medelstora företag samstämmiga lösningar, särskilt sådana som stöder utarbetandet av **en stadga för europeiska små och medelstora företag**.

- **Kontaktperson: Imola Bedo**  
(Tfn (32-2) 546 83 62 – e-post: [imola.bedo@eesc.europa.eu](mailto:imola.bedo@eesc.europa.eu))

- **Sammanhållningsfond (kodifierad version)**

- **Föredragande: Angelo Grasso** (Övriga intressegrupper – IT)

- **Referens:** KOM(2006) 5 slutlig – 2003/0129 (AVC) – CESE 743/2006

- **Huvudpunkter:**

EESK upprepar sin åsikt att kodifieringen av gemenskapslagstiftningen bidrar till att närma EU-medborgarna till EU:s instrument. Detta är särskilt viktigt när det gäller sammanhållningspolitiken; en sektor som är av avgörande betydelse inom det europeiska bygget.

- **Kontaktperson: Roberto Pietrasanta**  
(Tfn (32-2) 546 93 13 – e-post: [roberto.pietrasanta@eesc.europa.eu](mailto:roberto.pietrasanta@eesc.europa.eu))

- **Kollektivtrafik**

- **Föredragande: Stéphane Buffetaut** (Arbetsgivargruppen – FR)
- **Medföredragande: Erhard Ott** (Arbetstagargruppen – DE)
- **Referens:** KOM(2005) 319 slutlig – 2000/0212 (COD) – CESE 734/2006
- **Huvudpunkter:**

Europeiska ekonomiska och sociala kommittén anser att det förslag till förordning om kollektivtrafik på järnväg och väg som kommissionen lagt fram innebär en förbättring jämfört med tidigare versioner i fråga om möjligheten till direkttilldelning. För att uppnå rättssäkerhet krävs det dock förtydliganden på vissa punkter:

- Praktiskt genomförande av kravet på att kollektivtrafiken endast får bedrivas inom ett begränsat geografiskt område och särskilda klausuler för att undvika konkurrensnedvridning vid direkttilldelning till ett lokalt transportföretag.
  - Undantag från de allmänna principerna vid en direkttilldelning avseende järnvägstrafik som ur rättslig synpunkt förefaller föga motiverad, men som skulle förtjäna en bättre inramning.
  - Återgång till andan i förslaget till förordning från februari 2002<sup>1</sup> i fråga om tjänsternas kvalitet och respekten av sociallagstiftningen, utan att det går ut över subsidiaritetsprincipen.
  - En tydligare definition av regional transport eller fjärrtransport.
  - Tillämpning av förordningen på samtliga avtal som avser kollektivtrafik (inbegripet järnvägssektorn) och som omfattas av den allmänna trafikplikten eller beviljar ensamrätt.
- **Kontaktperson: Anna Wagner**  
(Tfn (32-2) 546 83 06 – e-post: [anna.wagner@eesc.europa.eu](mailto:anna.wagner@eesc.europa.eu))

- **Tillhandahållande av tjänster**

- **Föredragande: Arno Metzler** (Övriga intressegrupper – DE)
- **Referens:** KOM(2005) 334 slutlig – 2003/0329 (CNS) – CESE 741/2006

---

<sup>1</sup> KOM(2000) 7 slutlig – 2000/0212 (COD), ändrat genom KOM(2002) 107 slutlig.

– **Huvudpunkter:**

Det förslag som presenterats siktar till att förenkla vissa speciellt kontroversiella momsregler med avseende på frågan om platsen för tillhandahållande av tjänster och att göra dem mer överskådliga. Kommittén välkomnar detta initiativ som innebär en ändring av det sjätte momsdirektivet. Initiativet är ett positivt och välriktat bidrag till att genomföra Lissabonprocessen och uppnå de mål som tas upp i inre marknadsdirektivet.

Å andra sidan gäller det att åtgärda brister (effektivare skatteuppbörd, undanröja ojämlig behandling av medborgare/konsumenter, eliminera snedvridning av konkurrensen och begreppsförvirring).

- **Kontaktperson: Imola Bedo**  
(Tfn (32-2) 546 83 62 – e-post: [imola.bedo@eesc.europa.eu](mailto:imola.bedo@eesc.europa.eu))

• **Skattebefrielse/Småförsändelser**

- **Föredragande: Henriks Danusevics** (Övriga intressegrupper – LV)

- **Referens:** KOM(2006) 12 slutlig – CESE 733/2006

- **Kontaktperson: João Pereira Dos Santos**  
(Tfn (32-2) 546 92 45 – e-post: [joao.pereiradossantos@eesc.europa.eu](mailto:joao.pereiradossantos@eesc.europa.eu))

### 3. MILJÖSKYDD

• **Bevarande av den biologiska mångfalden**

- **Föredragande: Lutz Ribbe** (Övriga intressegrupper – DE)

- **Referens:** Förberedande yttrande – CESE 752/2006

– **Huvudpunkter:**

Den biologiska mångfalden är grundvalen och förutsättningen för livet på jorden. Även av ekonomiskt egenintresse har människan skäl att sträva efter stabilitet i ekosystemen. Vi har dessutom ansvar för skapelsen, vilket också innebär att vi måste värna den biologiska mångfalden. Denna mångfald är ingen "lyx" som man kan ha eller mista.

EESK välkomnar att inte bara alla EU-institutioner utan också medlemsstaterna genom att underteckna konventionen om bevarande av den biologiska mångfalden har åtagit sig inte bara att hejda den negativa trenden, utan också att vända den. Kommittén ser emellertid kritiskt på den stora klyfta som finns mellan målsättningar och verklighet: Offentliga myndigheter har hittills inte

bidragit till skyddet av den biologiska mångfalden på det sätt som man hade kunnat vänta. Dessa myndigheter borde egentligen fungera som förebilder i arbetet med att skydda den biologiska mångfalden, men i stället innebär ofta myndigheternas planeringsbeslut och stimulansprogram att den äventyras ytterligare. Till detta kommer att EU under den nya räkenskapsperioden 2007–2013 kommer att spara särskilt mycket just på de politikområden som är av särskild betydelse för skyddet av den biologiska mångfalden.

Det krävs fler positiva exempel och modellprojekt, det krävs framställningar som rent allmänt ökar medvetenheten om meningen och nyttan med natur och biologisk mångfald och det behövs engagemang från förebilder i det offentliga livet. Det handlar ju när allt kommer omkring om att upprätthålla själva grunden för människornas tillvaro.

- **Kontaktperson:** *Annika Korzinek*  
(Tfn (32-2) 546 80 65 – e-post: [annika.korzinek@eesc.europa.eu](mailto:annika.korzinek@eesc.europa.eu))

- **Översyn av strategin för hållbar utveckling**

- **Föredragande:** **Lutz Ribbe** (Övriga intressegrupper – DE)
- **Medföredragande:** **Olivier Derruine** (Arbetstagargruppen – BE)
- **Referens:** KOM(2005) 658 slutlig – CESE 736/2006
- **Huvudpunkter:**

Europeiska ekonomiska och sociala kommittén har vid upprepade tillfällen pekat på vilken stor betydelse den hållbara utvecklingen har för Europas framtid och den globala utvecklingen och ställer sig därför positiv till att en "handlingsram" läggs fram, där kommissionen ägnar sig åt ämnet. EESK beklagar emellertid att meddelandet egentligen inte för politiken för en hållbar utveckling framåt, utan visar snarare att man i nuläget verkar stå och trampa på samma ställe.

Kommittén noterar att gränsdragningen mellan Lissabonstrategin och strategin för hållbar utveckling är vag. För att medborgarna skall förstå dessa strategier krävs det pedagogiska insatser och arbete för att göra strategierna samstämmiga. Konsekvensbedömningarna måste ses över som instrument så att man tar hänsyn till de sociala aspekterna och miljöaspekterna på samma sätt som den ekonomiska aspekten. Den forskning och innovation som förespråkas inom ramen för Lissabonstrategin bör uttryckligen stödja den hållbara utvecklingen. I en strategi beskrivs vanligtvis vägen till måluppfyllelse. Avsaknaden av mål måste med automatik leda till brister när man fastställer instrumenten. Detta är en stor svaghet i meddelandet. Om man inte riktigt vet vart man vill komma, kan man inte heller bestämma hur man skall ta sig dit.

EESK vill å sin sida förklara sin avsikt att bidra till debatten genom att gradvis utarbeta en databas som skall göra det möjligt att sprida bästa praxis, inventera de hinder som aktörerna på fältet står inför m.m., så att man stärker de sakkunskaper som kommissionen och berörda parter kan stödja sig på.

- **Kontaktperson:** *Annika Korzinek*  
(Tfn (32-2) 546 80 65 – e-post: [annika.korzinek@eesc.europa.eu](mailto:annika.korzinek@eesc.europa.eu))

- **Handlingsplan för biomassa**

- **Föredragande:** **Bernd Voss** (Övriga intressegrupper – DE)
- **Referens:** KOM(2005) 628 slutlig – CESE 747/2006

Europeiska ekonomiska och sociala kommittén välkomnar kommissionens handlingsplan för biomassa, som kommer att utgöra ett väsentligt bidrag till att nå det mål som EU satt upp om att 12 % av den totala energiförbrukningen skall härröra från förnybar energi senast 2010. En viktig förutsättning för ökat deltagande från jordbrukarnas sida i fråga om energiproduktion är en samordnad jordbruks-, struktur-, regional- och energipolitik, inbegripet handelspolitiska åtgärder (instrument för en kvalificerad marknadstillgång inom ramarna för WTO-avtalet) och skatterättsliga åtgärder (harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning mot reducerad mervärdesskatt på användning av förnybar energi i samband med uppvärmning och kylning). Andelen medel från EU:s strukturfonder som avsätts för biomassa och andra förnybara energikällor bör öka och vid planeringsperiodens slut, dvs. 2013, uppgå till 10 % av strukturmedlen i genomsnitt i medlemsländerna. På kort sikt ser EESK möjligheter att agera inom ramen för GJP genom att anpassa stödet för energigrödor. Det krävs också obligatoriska handlingsplaner för biomassa för att redovisa potentialen i medlemsländerna. Kommittén förväntar sig att kraven för säker certifiering av produktursprung fastslås. Kommittén ställer sig positiv till att man enligt kommissionen tillämpar samma utsläppsnormer för bioenergi som för fossila bränslen. Enligt kommitténs uppfattning bör instrumenten för marknadsintroduktion tillämpas på ett enhetligt sätt inom hela unionen i syfte att göra biomassa konkurrenskraftig.

- **Kontaktperson:** *Siegfried Jantscher*  
(Tfn (32-2) 546 97 94 – e-post: [siegfried.jantscher@eesc.europa.eu](mailto:siegfried.jantscher@eesc.europa.eu))

- **Tematisk strategi – Luftkvalitet**

- **Föredragande:** **Stéphane Buffetaut** (Arbetsgivargruppen – FR)
- **Referens:** KOM(2005) 447 slutlig – 2005/0183 COD – CESE 750/2006
- **Huvudpunkter:**

Europeiska ekonomiska och sociala kommittén ställer sig positiv till de övergripande målen i den tematiska strategin om luftkvaliteten och det förslag till direktiv som den utmynnat i.



Beträffande den tematiska strategin, som inte bör särskiljas från lagförslaget, vilket tydligt framgår av punkt 4.1.1 i strategin,

- stöder vi helt ambitionen att på ett övergripande sätt integrera målen i fråga om luftkvalitet i den övriga gemenskapspolitiken,

Beträffande förslaget till direktiv

- föreslår vi att man senarelägger de fastställda datumen för uppfyllande av kraven i direktivet, från år 2010 till 2015 för koncentrationstaken för PM<sub>2,5</sub>, och från 2015 till 2020 för minskning av människors exponering. Dessa förslag grundar sig på den tidsperiod som krävs för att avsluta lagstiftningsprocessen, de nödvändiga tidsfristerna för inrättandet av mätstationer i medlemsstaterna samt kostnaden för nödvändiga investeringar,
- anser vi att det hade varit lämpligt att föreskriva en övergångsperiod under vilken medlemsstaterna skulle närma sig målvärdena för koncentration, innan tvingande takvärden fastställdes,
- begär vi att små partiklar av naturligt ursprung skall falla utanför direktivets tillämpningsområde.

- **Kontaktperson:** *Annika Korzinek*  
(Tfn (32-2) 546 80 65 – e-post: [annika.korzinek@eesc.europa.eu](mailto:annika.korzinek@eesc.europa.eu))

- ***Bedömning och hantering av översvämningar***

- **Föredragande:** **María Candelas Sánchez Miguel** (Arbetstagargruppen – ES)
- **Referens:** KOM(2003) 15 slutlig/2 – 2006/0005 COD – CESE 737/2006

- **Kontaktperson:** *Yvette Azzopardi*  
(Tfn (32-2) 546 98 18 – e-post: [yvette.azzopardi@eesc.europa.eu](mailto:yvette.azzopardi@eesc.europa.eu))

- ***Alternativa bränslen för vägtransporterna***

- **Föredragande:** **Virgilio Ranocchiarì** (Arbetsgivargruppen – IT)
- **Referens:** Initiativyttrande – CESE 748/2006

- **Huvudpunkter:**

Europeiska kommissionens mål, nämligen 20 % alternativa bränslen år 2020, grundar sig på två etablerade teknikområden/produkter, biobränslen och naturgas, och på ett lovande utvecklingsområde, dvs. vätgas och bränsleceller.

Biobränslen och naturgas finns att tillgå här och nu och har de egenskaper som krävs för att ta upp utmaningen både vad gäller expertis om bränsledistribution och vad gäller motorteknik.

Biobränslen medför miljöfördelar eftersom de i regel har liten eller i idealfallet ingen klimateffekt. Kommittén ser därför mycket positivt på meddelandet om en handlingsplan för biomassa och på meddelandet "En EU-strategi för biodrivmedel", i vilket nya insatser för att förstärka produktionen av biodrivmedel efterlyses. Med tanke på den nuvarande efterfrågan på bränsle för olika transportbehov måste en mycket stor ökning av användningen av biobränslen emellertid utvärderas mot bakgrund av miljöeffekterna.

När det gäller naturgas konstaterar EESK att ett förnuftigt alternativ till petroleum är att i högre grad använda naturgas som fordonsbränsle under övergångsperioden tills vätetekniken kan tas i bruk. Nuvarande hinder för spridningen av naturgasfordon beror främst på det otillräckliga och inte alltid enhetliga distributionsnätet. Europeiska kommissionen och medlemsstaterna bör föregå med gott exempel vid anskaffning av egna fordon.

Kommittén rekommenderar att bindande åtgärder antas av kommissionen om det vid översynen av direktivet om biobränslen under 2006 visar sig att medlemsstaternas åtgärder inte är tillräckliga för att uppnå de förväntade målen för både biobränslen och naturgas.

Vätgas tycks vara det bästa alternativet men det krävs mycket mera FoU innan vi har en säker och kostnadseffektiv "vätgasekonomi". Långsiktiga alternativ, t.ex. vätgas, är föremål för utvecklingsarbete. Med andra ord utgör biobränslen och naturgas en övergång till den hållbara mix av drivmedel som skall gälla 2020 och därefter.

- **Kontaktperson:** *Siegfried Jantscher*  
(Tfn (32-2) 546 97 94 – e-post: [siegfried.jantscher@eesc.europa.eu](mailto:siegfried.jantscher@eesc.europa.eu))

- **Rena vägfordon**

- **Föredragande:** **Virgilio Ranocchiari** (Arbetsgivargruppen – IT)
- **Referens:** KOM(2005) 634 slutlig – 2005/0283 COD – CESE 735/2006
- **Kontaktperson:** *Siegfried Jantscher*  
(Tfn (32-2) 546 97 94 – e-post: [siegfried.jantscher@eesc.europa.eu](mailto:siegfried.jantscher@eesc.europa.eu))

#### 4. HÄLSA OCH KONSUMENTSKYDD

- ***En strategi för psykisk hälsa i Europeiska unionen***

– **Föredragande: Adrien Bedossa** (Övriga intressegrupper – FR)

– **Referens:** KOM(2005) 484 slutlig – CESE 739/2006

– **Huvudpunkter:**

EESK stöder kommissionens förslag avseende utvecklingsperspektiv för en integrerad europeisk strategi för psykisk hälsa. Det är oerhört viktigt att uppnå psykisk hälsa i Europa och därför måste det utformas en strategi för detta. Kommittén understryker vikten av att utforma en strategi

– med följande inslag:

- Att förbättra hälsoinformationen.
- Att stärka reaktionsförmågan mot hälsorisker.
- Att minska ojämlikheten på hälsoområdet.
- Att garantera en hög nivå när det gäller social trygghet och god hälsa genom en sektorsöverskridande strategi.

– som har följande mål:

- Främjande av allas psykiska hälsa.
- Förebyggande åtgärder skall ges stor plats.
- Bättre levnadsvillkor för de sjuka.
- Utveckling av ett system för information och ett forskningsprogram i EU.

– som innefattar bland annat följande rekommendationer:

- Ett pilotprojekt om skapande av ett regionalt informationsnätverk mellan alla aktörer.
- Avinstitutionaliseringen bör främjas, så att de tillgängliga resurserna kan användas bättre.

– Man bör fastställa bästa praxis för att främja social integrering och skydda psykiskt sjukas rättigheter, som bör ingå bland uppgifterna för Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter.

– ***Kontaktperson: Anna Redstedt***  
(Tfn (32-2) 546 92 33 – e-post: : [anna.redstedt@eesc.europa.eu](mailto:anna.redstedt@eesc.europa.eu))

- ***Pyrotekniska artiklar***

– **Föredragande: Bryan Cassidy** (Arbetsgivargruppen – UK)

– **Referens:** KOM(2005) 457 slutlig – 2005/0194 COD – CESE 730/2006

– **Huvudpunkter:**

Direktivförslaget syftar till att garantera fri rörlighet för pyrotekniska produkter inom EU, att förbättra säkerheten för konsumenter och yrkesverksamma samt att harmonisera säkerhetskraven i de olika medlemsstaterna.

EESK stöder i stort kommissionens direktivförslag, men vill lämna följande rekommendationer:

- Kommissionen bör överväga en längre tidsfrist för genomförandet.
- Ansvar för provning och för CE-märkning bör fortfarande ligga hos tillverkaren, och importören bör ha ett kompletterande ansvar.
- RAPEX-systemet skulle också kunna användas som en tillfällig åtgärd fram till dess att direktivet träder i kraft.
- Pyrotekniska anordningar för motorfordon bör omfattas av FN/ECE-regler i enlighet med 1958 års överenskommelse (WP 29, Genève) snarare än av standarder.
- Kommittén anser att kommissionen, när det gäller pyrotekniska anordningar för motorfordon, bör kunna godta någon form av typgodkännande.

– **Kontaktperson:** *Václav Navrátil*  
(Tfn (32-2) 546 82 33 – e-post: : [vaclav.navratil@eesc.europa.eu](mailto:vaclav.navratil@eesc.europa.eu))

- **Perfluoroktansulfonat**

– **Föredragande:** David Sears (Arbetsgivargruppen – UK)

– **Referens:** KOM(2005) 618 slutlig – 2005/0244 COD – CESE 731/2006

– **Huvudpunkter:**

EESK välkomnar kommissionens förslag men anser att undantagen bör ses över av kommissionen från fall till fall efter samråd med Vetenskapliga kommittén för hälso- och miljörisker (SCHER).

Riskbedömning eller konsekvensanalys bör utföras vid lämplig tidpunkt i samband med det ökade behovet av kemiska riskbedömningar i enlighet med Reach.

– **Kontaktperson:** *Magdalena Bélarová-Carabin*  
(Tfn (32-2) 546 83 03 – e-post: [magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu](mailto:magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu))

- **Medicintekniska produkter**

- **Föredragande: Paolo Braghin** (Arbetsgivargruppen–IT)
- **Referens:** KOM(2005) 681 slutlig – 2005/0263 COD – CESE 732/2006
- **Huvudpunkter:**

Genom det här förslaget ändras direktiv 93/42/EEG i syfte att klarlägga vissa befintliga krav och ge en rättslig grund för planerade initiativ. Direktiv 90/385/EEG om aktiva medicintekniska produkter för implantation ändras också så att ramdirektiven om medicintekniska produkter blir samstämmiga.

EESK välkomnar kommissionens förslag. Kommittén formulerar dock en rad konkreta förslag som skall bidra till att målen rörande rättslig klarhet, tydlighet, förenkling och hälsoskydd uppfylls.

- **Kontaktperson:** *Magdalena Bélarová-Carabin*  
(Tfn (32-2) 546 83 03 – e-post: [magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu](mailto:magdalena.belarova-carabin@eesc.europa.eu))

## 5. SYSSELSÄTTNING OCH UTBILDNING

- **Sysselsättningspolitiska riktlinjer**

- **Föredragande: Wolfgang Greif** (Arbetstagargruppen–FR)
- Referens: KOM(2006) 32 slutlig – 2006/0010 (CNS) – CESE 746/2006
- **Huvudpunkter:**

EESK har redan välkomnat riktlinjerna för 2005–2008 med deras nya integrerade grepp liksom den fleråriga cykeln. Ett lyckat genomförande är avhängigt av att medlemsstaterna tar sina förpliktelser på allvar och faktiskt genomför de överenskomna prioriteringarna under medverkan av de nationella parlamenten, arbetsmarknadsparterna och det civila samhället.

Tyvärr har arbetsmarknadsläget knappast förbättrats i många medlemsstater och fler och bättre arbetstillfällen har inte skapats.

EESK förespråkar verksamma åtgärder för att stimulera ekonomin och de offentliga investeringarna, som respekterar arbetstagarnas rättigheter och skyldigheter, som involverar arbetsmarknadsparterna och berörda samhällsaktörer, och som innehåller bindande tidsgränser och åtaganden. Deltagardemokratien måste präglade såväl utarbetandet som genomförandet av de nationella reformplanerna och de sysselsättningspolitiska riktlinjerna. Den sysselsättningspolitiska pelaren i Lissabonprocessen kommer i hög grad att vara avhängig av detta.

- **Kontaktperson:** Alan Hick  
(Tfn (32-2) 546 93 02 – e-post: [alan.hick@eesc.europa.eu](mailto:alan.hick@eesc.europa.eu) )

- ***Flexicurity – den danska modellen***

- **Föredragande:** Anita Vium (Övriga intressegrupper – DK)
- **Referens:** Yttrande på eget initiativ – CESE 740/2006

- **Huvudpunkter:**

Den danska versionen av flexicurity har visat sig vara ett exempel på hur man på ett socialt balanserat sätt kan uppnå ekonomisk tillväxt, hög sysselsättning och hållbara offentliga finanser.

Den danska flexicuritymodellen skapar trygghet genom höga ersättningsnivåer till arbetslösa och flexibilitet genom liberala regler för uppsägning. Stor vikt läggs vid aktiv arbetsmarknadspolitik.

Den danska flexicuritymodellen kan emellertid inte ses skilt från ramarna för välfärdsstaten och ett starkt föreningsystem. Det gäller exempelvis den centrala ställning som arbetsmarknadens parter har i det politiska beslutsfattandet och genomförandet av arbetsmarknads- och utbildningspolitiken, det omfattande offentligt finansierade välfärdssystemet och befolkningens kompetensnivå.

Den danska flexicuritymodellen grundar sig på en makroekonomisk policymix som främjar tillväxt och sysselsättning. De höga skatteintäkterna är en förutsättning för det danska flexicuritysystemet.

Om man ser på den danska versionen av flexicurity i ett europeiskt perspektiv är det naturligtvis inte möjligt att kopiera systemet från ett land till ett annat på grund av skillnader i kultur, struktur och ekonomiska förhållanden. Som politisk strategi kan ett antal specifika komponenter övervägas i förhållande till andra medlemsländer. Det gäller främst i de länder där det sociala kapitalet, dvs. summan av normer, nätverk och tillit mellan individer och mellan organisationer, har utvecklats i samma riktning som det danska med samarbetstraditioner mellan regering och arbetsmarknadens parter, och där medborgarna är förändringsbenägna.

- **Kontaktperson:** Gilbert Marchlewitz  
(Tfn (32-2) 546 93 58 - e-post: [gilbert.marchlewitz@eesc.europa.eu](mailto:gilbert.marchlewitz@eesc.europa.eu))

- ***Nyckelkompetenser för livslångt lärande***

- **Föredragande:** Mária Herczog (Övriga intressegrupper – HU)
- **Referens:** KOM(2005) 548 slutlig – 2005/0221 COD – CESE 754/2006

– **Huvudpunkter:**

EESK stöder till fullo kommissionens rekommendationer om nyckelkompetenser för livslångt lärande, som i hög grad hänger samman med Lissabonstrategins målsättning om ett kunskapssamhälle och med riktlinjerna för sysselsättningspolitiken 2005–2008.

Vi anser att rekommendationen – om den förverkligas – kan bidra till att lindra de aktuella problemen på arbetsmarknaden.

EESK anser det viktigt att de ungdomar som har lämnat skolan i förtid får möjlighet att tillägna sig de nyckelkompetenser som nämns i förslaget, med hjälp av program för icke-formell utbildning.

Med tanke på den åldrande befolkningen är det nödvändigt att behålla äldre arbetstagare längre på arbetsmarknaden. På samma sätt anser vi det därför viktigt att man i medlemsstaterna gör det möjligt även för äldre arbetstagare att skaffa sig de kompetenser de saknar, samt att man inrättar sådana infrastrukturer för lärande som gör det möjligt att upprätthålla och vidareutveckla befintliga kompetenser.

EESK är medveten om den avgörande roll som arbetsmarknadens parter i egenskap av de viktigaste aktörerna på arbetsmarknaden spelar i samband med genomförandet och övervakningen av de mål som satts upp.

EESK efterlyser också ett aktivare deltagande av icke-statliga organisationer i hela processen och förordar även en stärkt dialog med det civila samhället.

Det är också ytterst viktigt att det finns tillförlitlig statistik med anknytning till uppföljning och utvärdering av i vilken utsträckning målen för livslångt lärande förverkligas.

- **Kontaktperson:** *Ewa Kaniewska*  
(Tfn (32-2) 546 81 17 – e-post: [ewa.kaniewska@eesc.europa.eu](mailto:ewa.kaniewska@eesc.europa.eu) )

## 6. YTTRE FÖRBINDELSER

- ***Det civila samhällets situation på västra Balkan***

- **Föredragande:** **Dimítrios Dimitriádis** (Arbetsgivargruppen–EL)
- **Referens:** Förberedande yttrande – CESE 751/2006
- **Huvudpunkter:**

EU har förlorat i trovärdighet på västra Balkan under 1990-talet, men har en stor roll att spela när det gäller att stödja organisationerna i det civila samhället i regionen.

Den politiska instabiliteten, korruptionen och bristen på investeringar bromsar den ekonomiska utvecklingen.

EESK är redo att stödja utvecklingen av nätverk av organisationer i det civila samhället i regionen och inrätta gemensamma rådgivande kommittéer tillsammans med de olika länderna.

EESK uppmanar kommissionen att öka sina satsningar, i synnerhet ekonomiskt, i förhållande till det civila samhällets organisationer på västra Balkan, samt att säkerställa bättre samordning mellan de olika EU-organ och EU-institutioner som är aktiva på området.

EESK uppmanar regeringarna i regionens länder att i större utsträckning beakta det civila samhällets organisationer och deras ståndpunkter.

- *Kontaktperson: Loïc Defaye*  
(Tfn (32-2) 546 83 57 – e-post: : [loic.defaye@eesc.europa.eu](mailto:loic.defaye@eesc.europa.eu))

- ***Afrika – en nödvändig prioritering: Det europeiska civila samhällets ståndpunkt***

- **Föredragande: Adrien Bedossa** (Övriga intressegrupper – IT)
- **Referens:** Yttrande på eget initiativ – CESE 753/2006
- **Huvudpunkter:**

EESK ställer sig bakom de allmänna principerna i EU:s strategi för Afrika, som kommissionen antog 2005, och välkomnar detta ambitiösa och grundliga dokument.

Men alla löften som Afrika har fått i det förflutna och som inte har uppfyllts manar till försiktighet: Den största tjänsten som EU kan göra denna kontinent är att hålla alla sina löften.

EESK konstaterar att organisationerna i det civila samhället kan göra en insats på två centrala områden: bättre styresformer (utifrån en tydlig åtgärdsplan) och kamp mot aids.

I båda fallen uppmanar EESK de viktigaste internationella aktörerna att långsiktigt engagera sig i Afrikas utveckling och efterlyser ett ökat ekonomiskt stöd från EU till de organisationer i det afrikanska civila samhället som är verksamma på dessa områden.

- *Kontaktperson: Loïc Defaye*  
(Tfn (32-2) 546 83 57 – e-post: : [loic.defaye@eesc.europa.eu](mailto:loic.defaye@eesc.europa.eu))



- ***Europeiska unionens yttre åtgärder: det organiserade civila samhällets roll***

- **Föredragande: Christoforos Koryfidis** (Arbetstagargruppen –EL)

- **Referens:** Initiativytttrande – CESE 744/2006

- **Huvudpunkter:**

Målet med initiativytttrandet är att klarlägga, definiera och synliggöra EESK:s nya roll och i ett vidare perspektiv det organiserade civila samhällets roll i förhållande till EU:s verksamhet utåt, inklusive den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (GUSP).

Ytttrandet är ett resultat av en långsiktig analys såväl i teoretiskt hänseende som på fältet. De bygger dessutom på EESK:s erfarenheter från relationerna med rådgivande organ och liknande organisationer i det civila samhället i kandidatländerna och vissa tredje länder.

EESK anser att globaliseringen av ekonomin samt den vetenskapliga och tekniska utvecklingen, framför allt på IT-området, tar sig uttryck i en strukturell integration av traditionella förbindelser mellan stater och förbindelser mellan samhällen.

I egenskap av språkrör för det organiserade civila samhället inom EU har EESK en trefaldig roll som

- det organiserade civila samhällets enda röst gentemot EU:s politiska organ i frågor som gäller EU:s utrikespolitiska verksamhet, som bygger på unionens demokratiska landvinningar och en process för kreativa kompromisser mellan olika intressen,
- aktiv deltagare i utformningen och utvecklingen av EU:s politik, även i fråga om yttre åtgärder,
- övervakningsorgan för de yttre åtgärder som EU vidtar och åtgärdernas ekonomiska och sociala effekter.
- EESK anmodar EU:s politiska organ att anta och främja en metod för en kontinuerlig mellaninstitutionell dialog i syfte att
- i tid tillhandahålla tydlig information och tillförlitlig kollektiv kunskap om EU:s yttre åtgärder,
- uppnå samförstånd och samstämmighet i fråga om vilka åtgärder som bör vidtas, varför och på vilket sätt.

- ***Kontaktperson: Beatriz Porres***  
(Tfn (32-2) 546 91 31 - e-post: [beatriz.porresdemateo@eesc.europa.eu](mailto:beatriz.porresdemateo@eesc.europa.eu))

## 7. RÄTTSLIGA FRÅGOR

- **Räddningstjänst**

- **Föredragande:** María Candelas Sánchez Miguel (Arbetstagargruppen – ES)
- **Referens:** KOM(2006) 29 slutlig – 2006/0009 (CNS) – CESE 738/2006
- **Kontaktperson:** Annika Korzinek  
(Tfn (32-2) 546 80 65 – e-post: annika.korzinek@eesc.europa.eu )

## 8. FORSKNING

- **Utvärdering av gemenskapens forskningspolitik**

- **Föredragande:** Paolo Braghin (Arbetsgivargruppen–IT)
- **Referens:** KOM(2005) 387 slutlig – CESE 729/2006
- **Huvudpunkter:**

Under andra halvåret 2004 genomförde en expertgrupp på 13 personer en utvärdering av gemenskapens forskningsverksamhet under femårsperioden 1999–2003 i enlighet med vad som anges i sjätte ramprogrammet.

  - EESK välkomnar och stöder de insatser som genomförts i den tredje femårsbedömningen och den stora användningen av intellektuella resurser på så hög nivå.
  - EESK har vid upprepade tillfällen uttryckt sitt stöd för en avsevärd höjning av budgeten till EU:s FoTU-politik, och beklagar därför den föreslagna minskningen av beloppet.
  - Kommittén understryker vikten av ett bredare engagemang från näringslivets sida i forskning och innovativ utveckling som ett led i arbetet med att uppfylla Barcelonamålet.
  - EESK efterlyser utveckling av lämpliga instrument för att stimulera privat finansiering av forskning och utveckling.
  - Kommittén instämmer i panelens ståndpunkt att forskare måste erbjudas större självständighet och ansvar.
- **Kontaktperson:** Václav Navrátil  
(Tfn (32-2) 546 82 33 – e-post: vaclav.navratil@eesc.europa.eu)